

## Richiesta assegni familiari per i dipendenti

### 1 Beneficiario

Cognome	Nome
No. assicurato (No. AVS)	Nazionalità
Data di nascita	Sesso <input type="radio"/> maschile <input type="radio"/> femminile
A partire da quando richiede gli assegni (data)	Fino a (se conosciuto)

### 2 Datore di lavoro

Cognome	Numero di conteggio
Luogo di lavoro (Cantone)	attivo nel Cantone dal
reddito superiore al reddito minimo (CHF 7'350 / annuo) <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	

### 3 Informazioni importanti per i datori di lavoro

#### Indicazioni importanti

- Saranno elaborate unicamente le richieste riempite in ogni punto e corredate dai rispettivi documenti.
- Il pagamento degli assegni familiari prima del ricevimento della decisione scritta è a rischio del datore di lavoro.
- le prestazioni percepite indebitamente dovranno essere rimborsate

Le persone che firmano confermano che

- i dati in essa contenuti sono veritieri,
- di essere obbligato a comunicare immediatamente al datore di lavoro, risp. alla cassa di compensazione ogni cambiamento della situazione familiare che potrebbe influire al diritto degli assegni familiari.

Luogo, data, firma del datore di lavoro

Osservazioni

#### 4 Beneficiario

Stato civile <input type="radio"/> celibe/nubile <input type="radio"/> sposato <input type="radio"/> separato <input type="radio"/> divorziato <input type="radio"/> vedovo/a		Dal (Data)
Via e Nr	Casella postale	Nazione / NAP / Luogo
indirizzo email		Numero di telefono
Il beneficiario ha un altro rapporto di lavoro? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no		Se sì, il salario è superiore? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no

#### 5 Partner attuale (che vive nella stessa economia domestica)

Cognome	Nome	No. assicurato (No. AVS)
Data di nascita	Sesso <input type="radio"/> maschile <input type="radio"/> femminile	Nazionalità
Sposato col beneficiario (coppia omosessuale = sposati) <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no		
Stato civile <input type="radio"/> celibe/nubile <input type="radio"/> sposato <input type="radio"/> separato <input type="radio"/> divorziato <input type="radio"/> vedovo/a		Dal (Data)
salariato <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	Luogo di lavoro (Cantone)	Luogo di lavoro
Reddito annuo superiore al reddito minimo (CHF 7'350 / annuo) <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	Attività indipendente <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	Reddito superiore al beneficiario <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no
Prestazioni assicurative da reddito estero <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no		

## 6 Figli fino a 25 anni al massimo

	Cognome	Nome	Data di nascita	m/f	Vive nella sua economia domestica*		Relazione con i beneficiari**	Nome della madre legittima	Nome del padre legittimo	Custodia dei figli***
					Si	No				
1					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
2					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
3					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
4					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
5					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
6					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

\*se il figlio non vive nella propria economia domestica, voglia indicare l'indirizzo nella tabella seguente

\*\*L = figlio legittimo, A = figlio adottivo, S = Figliastro, P = Cura del figlio, G = Fratello/Sorella, E = Nipote

\*\*\* M = Madre, V = Padre, G = comune, A = altro

Ulteriori indicazioni per figli in formazione, e/o nel caso in cui il figlio non vive nell'economia domestica dei genitori.

	Incapace al guadagno	Formazione			Reddito annuo	Residenza dei figli (Via/No. NAP/Luogo, Stato)
		Inizio	Fine	Tipo		
1	<input type="checkbox"/>					
2	<input type="checkbox"/>					
3	<input type="checkbox"/>					
4	<input type="checkbox"/>					
5	<input type="checkbox"/>					
6	<input type="checkbox"/>					

## 7 Alla richiesta devono essere aggiunti i seguenti documenti

I documenti che non sono scritti in una lingua nazionale Svizzera devono essere tradotti da un traduttore ufficiale.

Svizzeri:

Copia del libretto di famiglia (Genitori e figli) o atto di nascita dei figli e atto di matrimonio

Stranieri:

Genitori: permesso per stranieri e atto di matrimonio; Figli: Permesso per stranieri e atto di nascita. Conferma attuale dell'istituzione competente per gli assegni figli dello Stato in cui i figli risiedono (E411). I documenti che non sono redatti in una lingua nazionale Svizzera, devono essere tradotti da un traduttore riconosciuto.

Persone celibi/nubili:

Atto di nascita dei figli, riconoscimento di paternità, contratto di mantenimento

Persone separate o divorziate:

Sentenza relativa al diritto di custodia a seguito di separazione o divorzio

Per figli con più di 16 anni:

Certificato di frequenza della scuola

Per figli incapaci al guadagno:

Una dichiarazione AI o un certificato medico

## 8 Indicazioni importanti / Conferma della richiesta

### Indicazioni importanti

- Saranno elaborate unicamente le richieste riempite in ogni punto e corredate dai rispettivi documenti.

Le persone che firmano confermano che

- i dati in essa contenuti sono veritieri,

- hanno preso atto che per ogni figlio è possibile riscuotere un unico assegno,

- indicando dati falsi o volontariamente incompleti ci si rende punibili penalmente

- le prestazioni percepite indebitamente dovranno essere rimborsate,

- di essere obbligato a comunicare immediatamente al datore di lavoro, risp. alla cassa di compensazione ogni cambiamento della situazione familiare che potrebbe influire al diritto degli assegni familiari

Luogo, Data, Firma del beneficiario

Osservazioni del beneficiario

## 9 Altro genitore (che non vive nella stessa economia domestica)

Cognome	Nome	No. assicurato (No. AVS)
Data di nascita	Sesso <input type="radio"/> maschile <input type="radio"/> femminile	Nazionalità
Rapporto con i destinatari <input type="radio"/> sposato <input type="radio"/> separato <input type="radio"/> divorziato <input type="radio"/> partenariato registrato <input type="radio"/> partenariato separato <input type="radio"/> partenariato sciolto		dal
Stato civile <input type="radio"/> celibe/hubile <input type="radio"/> sposato <input type="radio"/> separato <input type="radio"/> divorziato <input type="radio"/> vedovo/a		dal
Via e Nr	Casella postale	Nazione / NAP / Luogo
salariato <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	Luogo di lavoro (Cantone)	Luogo di lavoro
Reddito annuo superiore al reddito minimo (CHF 7'350 / annuo) <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	Attività indipendente <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	Reddito annuo presumibile superiore a quello del richiedente <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no
Prestazioni assicurative da reddito estero <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no		